



Ihr Händler für handgefertigte Produkte von HOKEMA.

KALIMBA KLASSIK

Eine kleine Spielanleitung
A Short Manual



Die Kalimba

Die Kalimba, auch Sansa oder Mbira genannt, ist ein seit Urzeiten gebräuchliches Musikinstrument. Sie kommt aus dem Süden Afrikas, man findet sie dort in unzähligen Formen und Ausführungen. Unsere Kalimba wird aus massivem Kirschholz in Handarbeit gefertigt. Wir stimmen sie in der A Moll pentatonischen Tonleiter ein (5-Tonleiter). Wenn beide Daumen die Zungen der Reihe nach anzupfen – der rechte Daumen beginnt in der Mitte beim längsten Ton – dann erklingen die Töne:



Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer Kalimba Klassik!

Mit etwas Geschick können Sie die Kalimba aber auch umstimmen.

Das Stimmen erfolgt am besten mit einem kleinen Hämmerchen (50 g). Damit wird die Zunge geklopft, so dass ihr schwingender Teil länger (d.h. tiefer) oder kürzer (d.h. höher) wird. Dabei dürfen die Schrauben nicht gelöst werden.

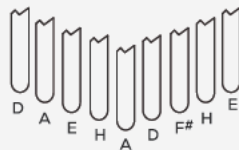
Wir bieten in unserem Webshop auch ein Stimmeisen an, mit dem das Klopfen der Zungen einfacher zu bewerkstelligen ist.

Hier einige Vorschläge für alternative Stimmungen:

A Dur Pentatonik



D Dur Pentatonik



C Dur (diatonisch)



Sie können sich diese und weitere Stimmvorschläge und auch die Prozedur des Stimmens auf unserer Webseite als Video anschauen und anhören.

Mit den Löchern im Boden der Kalimba Klassik lässt sich ein Vibrato-Effekt erzielen:

1. Schließen Sie die Löcher mit den Mittelfingern
2. Zupfen Sie gleichzeitig die Zungen 4+5 (E+G)
3. Öffnen und schließen Sie gleichzeitig und mehrmals hintereinander die beiden Löcher.

Zum Schluss noch ein Pflegehinweis:

da wir aus klanglichen Gründen einen nicht-rosthfreien Federstahl verwenden, sollten Sie die Zungen vor Feuchtigkeit schützen und nach dem Spielen mit einem weichen Tuch abwischen.

HOKEMA Produktfamilie

Sansula Renaissance



Sansula Deluxe



Kalimba Klassik



Sansula Basic



Kalimba B9



Kalimba B5



Kalimba B7



Kalimba Klassik A SHORT MANUAL

The Kalimba, also known as Sansa or Mbira, is an age-old popular instrument. It originated in Southern Africa where innumerable variations can be found.

Our Kalimba is handmade of solid cherrywood. We tune it to the scale of pentatonic a-minor (5 tone scale).

When the thumbs pluck the tines after each other – the right thumb begins in the middle with the longest tine – then the following tones are produced:



We wish you great pleasure with your Kalimba Klassik

With a little skill, the Kalimba can be tuned to different scales.

This can best be done with a light hammer (50g/2oz.).The tines are struck so that the vibrating section is lengthened (deeper tone) or shortened (higher tone). The screws should not be loosened.

In our Webshop we offer a tuning tool which makes this procedure easier and safer.

Here are some suggestions for alternative tunings:

A-Major pentatonic



D-Major pentatonic



C-Major diatonic



These and other tuning possibilities, as well as the tuning procedure itself, can be seen and heard on our website video.

A wah-wah effect can be produced by using the holes in the base of the Kalimba Klassik:

- 1.Close the holes with the middle fingers**
- 2.Pluck tines 4 and 5 (E and G) simultaneously**
- 3.Open and close both holes simultaneously, repeatedly and at short intervals**

Finally a note regarding care of the instrument:

For an optimal sound we choose not to use stainless spring steel for the tines and so these should be protected from moisture and wiped with a soft cloth after playing.